

FOAIA POPORULUI

Apare în fiecare Duminică

Cea mai veche foaie națională poli-
tică-poporală înființată la anul 1892

Apare în fiecare Duminică

PREȚUL ABONAMENTULUI
Pe un an Lei 30.—
Pe o jumătate de an Lei 15.—
Pe un pătrar de an Lei 8.—
Pentru America 2 dolari pe un an întreg

Redacția și Administrația:
Sibiu, strada Măcelarilor Nr. 12.
(lângă poștă)

Telefon Nr. 146.
Adresa telegrafică: „Foaia Poporului”

INSERATE
se primesc la BIROUL ADMINISTRAȚIEI
(strada Măcelarilor Nr. 12).

Prețul inseratelor:
Un șir petit 3 Lei pentru fiecare publicare

Darea pe avere și îmbogățirii din războiu

În fine s'a prezentat Camerei și acest proiect de lege, care să cere de ani de zile. Planul acesta de lege a fost adus la cunoștința deputaților Camerei într'una din ședințele din ultimele zile ale lunii Iunie. Asta a venit acum la rezezeală: azi s'a anunțat proiectul, iar peste două zile a fost vorba să se ia în desbatere, urmând ca în trei zile după aceea să fie dat gata.

Când scriem aceste rânduri nu știm încă, cu ce schimbări se votează această lege. Vom încerca însă a-i arăta părțile bune și rele, din punctul de vedere al masselor de jos ale poporului.

În decursul marelui război european toate statele s'au înglodat în datorii. România încă are, — după cât se poate ști, — la vr'o 20 de miliarde Lei cu totul. Aceste datorii trebuiesc acum plătite pe vr'o cale oarecare. Altcum Statul nu poate da înainte, încărcat de datorii, după cari trebuie să se plătească atâta dobândă.

Pentru acoperirea datoriilor din războiu, în toate țările s'au pus dări pe avere și pe ceice s'au îmbogățit în decursul războiului. Asta nici că se poate altcum, cu ceace toată lumea se împacă.

Punctul de despărțire e numai acolo, când e vorba să se găsească cheia, după care să se socotească darea. Aci unii vreau o dare mai mare, alții mai mică. Și e de înțeles: ceice au dus în luptă greul războiului zic acum, că cheltuelile cele mari să le poarte cei cu averi mari, — cari au fost apărute prin războiu, — cum și ceice pe deasupra s'au mai și îmbogățit în războiu.

Bogătanii cei mari, la rindul lor, recunosc că trebuie să dea o dare ca aceasta, dar caută, ca după puțină să fie ușoară pentru ei. În schimb partea cea mai mare a acestei dări să o poarte tot mulțimea. Că în felul acesta vrea și guvernul Averescu, să facă darea pe avere și îmbogățirii în războiu, vom dovedi mai jos.

Mulțumiți suntem numai cu controlarea averilor funcționarilor publici și cu împărțea, ca această nouă dare să se poată plăti în timp de zece ani. De altcum cu o seamă de amănunte ale legii ne vom mai ocupa în viitor.

Am amintit, că războiul s'a purtat pentru apărarea pământului și bogăției țării. Când e vorba acum de acoperirea cheltuelilor, de sine înțeles, că partea leului tre-

bue să și-o ia cei cu averi mari. Iar dacă cumva unele dintre aceste averi, s'au făcut chiar în războiu, atunci din acelea trebuie să se ia fără cruțare: din ce e averea mai mare, din ce să se ia mai mult.

Nu merge de pildă, ca unul să rămână invalid sau să-și piardă în războiu și puțină stare materială, ce a avut mai înainte, iar altul în decurs de 2—3 ani să-și facă o avere, prin care să fie asigurați de traiu bun și copiii la copiii lui...

Considerând acestea, ne-ar fi plăcut să vedem o dare pe avere **de fapt progresivă** (în creștere, dupăcum crește averea). E doar ridicol, — ca să nu zicem batjocură și rușine pentru Stat, — că la noi se întâmplă întors. La averile până la 50,000 Lei crește darea mai tare, ca la averile dela 50 până la 100,000 Lei. Iar dela 100,000 Lei în sus, din ce e averea mai mare, din ce crește darea mai puțin.

Se întâmplă deci **chiar contrarul** dela ce ar trebui să fie și ce s'a făcut în toate țările adevărat democratice. Pentru a se putea judeca mai bine, lăsăm să urmeze cheia, după care vrea guvernul Averescu se facă legea aceasta. Se va plăti după o avere curată între:

100 și	500 lei se	pune	10 lei fix.	la	sută
600 "	1.000 "	" "	3	"	"
1.000 "	5.000 "	" "	3,5	"	"
5.000 "	10.000 "	" "	4	"	"
10.100 "	15.000 "	" "	4,5	"	"
15.100 "	20.000 "	" "	4,8	"	"
20.100 "	30.000 "	" "	5	"	"
30.100 "	40.000 "	" "	5,2	"	"
40.100 "	50.000 "	" "	5,4	"	"
50.100 "	60.000 "	" "	5,6	"	"
60.100 "	70.000 "	" "	5,7	"	"
70.100 "	80.000 "	" "	5,8	"	"
80.100 "	90.000 "	" "	5,9	"	"
90.100 "	100.000 "	" "	6	"	"
100.000 "	120.000 "	" "	6,1	"	"
120.000 "	140.000 "	" "	6,2	"	"
140.000 "	160.000 "	" "	6,3	"	"
160.000 "	180.000 "	" "	6,4	"	"
180.000 "	200.000 "	" "	6,5	"	"

Această cheie se urmează până la averile de 500 mii Lei. Dela 500 mii până la 1 milion, darea crește și mai încet: numai la 25 mii cu a zecea parte dintr'un procent; dela 1 milion până la 10 milioane crește tot la 100 mii de Lei cu a zecea parte de procent, iar dela 10 la 20 milioane numai de fiecare 200 mii Lei a zecea parte de procent.

În fața acestor cifre calculeze oricine și numească această lege cum vrea. Pentru

noi numai progresivă, în adevăratul înțeles al cuvântului, nu este. Darea curat progresivă nu se urcă la cei mici așa tare, iar la cei mari mai încet, ci întors.

Pentru cei cu averi mari această dare e cât pișcă un purece. Faptul, că dela ceice au peste 20 milioane avere, s'ar lua mai mult (adecă a treia parte din ea) nu e cine știe ce. Chiar așa mari bogătanii (cu peste 20 milioane) sunt puțini, cei mulți au dela 20 milioane în jos.

Deodată cu punerea dării pe avere se va controla și aceea, că de unde are omul averea. Toate bunurile, pe cari le are cineva dinainte de 1 August 1914, se vor socoti numai pentru 4 cincimi din valoarea lor.

Un paragraf deosebit prevede însă controla averilor funcționarilor publici. Acei funcționari publici, civili sau militari, în funcție sau demisionați dela 1 August 1914, cari nu vor putea dovedi în chip serios, că de unde au averea, li-se va lua în socoteală **valoarea averii întreit**. Dela această avere întreit socotită se va pune o dare, care se va putea urca până la 91 procente, adecă îi vor mai lăsa din toată averea 3 procente, întreit socotit: 9 procente. Asta e bine.

Se va socoti pentru dare **valoarea dublă** (îndoită așa de mare, ca la alții), la aceia, a căror avere s'a făcut: din liferări la autorități (miliție etc.), de către persoane sau societăți cari înainte de 1 August 1914 nu se ocupau cu astfel de afaceri, fie că au avut sau nu un contract; din afacerile de import și export de mărfuri, făcute pe bază de permisuri și de persoane ce înainte de 1 Aug. 1914 nu se ocupau cu asemenea afaceri; din arendări, închirieri, vânzări și orice întreprinderi contractate sau concesionate dela dușman în timpul ocupației; din specula de ruble și coroane.

Ei, vedeți, darea pe acestia — liferanți din războiu și alți speculanți — nu e destul de mare! Aici sunt cei ajunși peste noapte milionari, de cari parcă și Camerei îi e frică să se apropie, dupăcum zicea un deputat mai zilele trecute.

Ne adresăm deputaților Partidului Național și talmăcim dorințele poporului ardelean, când zicem: Cereți și luptați pentru o **adevărată dare progresivă** pe avere de jos în sus, iar nu progresivă de sus în jos.

Situația politică

Că guvernul actual e slab și și-a trăit traiul, vede toată lumea, cu tot zorul lui de-a ținea la Cameră două ședințe la zi și a vota la repezeală legi peste legi.

Guvernul generalului Averescu mai stă azi la cârma țării numai în urma împrejurării, că nu este cine să-i ia locul. Partidul Liberal nici pe departe nu mai este așa de tare, ca să iee azi singur conducerea țării. Partidele din opoziția națională, în învălmășala de azi, încă își dau destul de bine seama, că a conduce de prezent țara nu e muncă ușoară. De aceea singure nu se îndecășă. La fel deci cu liberalii, cari zic: ei mai au vreme să vie la putere.

Intre astfel de împrejurări: Ce trebuie și ce se va întâmpla? Noi credem, că singura scăpare este: guvernul de concentrare a tuturor elementelor bune ale țării. Din ce va veni mai curând, din ce va fi mai bine.

În urma informațiilor, ce le avem, susținem, că guvernul de concentrare l-am avea deja de mult, dacă s'ar fi putut ajunge la o înțelegere între căpeteniile liberalilor și ale țărăniștilor din vechiul regat. Răul este, că pe aceste două partide n'a fost nimenea până acum în stare, să le apropie între olaltă. (Poate îi succede în curând Partidul Național).

Un guvern de concentrare fără Țărăniștii din vechiul regat e tot așa de greu de închipuit, ca și fără reprezentanți liberali. Lipsind unii sau alții, guvernul nou n'ar putea fi destul de tare pe durată mai lungă.

Zilele trecute au fost pe rînd în audiență la Majestatea Sa Regele domnii Maniu, Vaida, Mihalache, iar mai pe urmă și dl Brătianu, stînd cu toții ore întregi de vorbă cu M. Sa.

De atunci încoace se vorbește și scrie tot mai mult despre căderea guvernului actual și formarea noului guvern de concentrare. Că acest guvern, liberalii din vechiul Regat ar voi să-l formeze cu Partidul Național, fără a ține seamă de Țărăniști, e lucru știut de mulți.

Partidul Național, ca un partid care totdeauna a apărut interesele țărănilor ardeleni, nu poate însă face acest pas. Ardelenii din Partidul Național intră în guvern cu liberalii din vechiul Regat, dar cer în acelaș timp, ca în acest guvern să-și aibă oamenii lor și Țărăniștii din vechiul Regat, cari încă au dreptul să fie reprezentați într'un guvern de concentrare.

Așa stau lucrurile. Și noi înțelegem și aprobăm întru toate această ținută a Partidului Național. Ce se va mai desvolta din aceste frământări, vom vedea în curând.

Viața politică și socială în București

— Scrisoare pentru „Foaia Poporului“ —

După câteva luni bune, diferite afaceri m'au dus din nou la București. Din cele văzute voui scrie și aci câteva însemnări, încercând a fi absolut nepărtinitor, așa cum vede cineva lucrurile dela distanță (mai din depărtare).

Întâi de toate e de constatat faptul, că trenurile de persoane funcționează destul de regulat, atât la plecarea, ca și la sosire. Neplăcut mai este, numai aceea, că circulă prea puține trenuri, din care cauză călătorul are încă destule neazuri la urca-

rea în vagon și e tot cu gheața în sin, că nu va putea pleca când dorește, sau dacă s'a urcat nu mai are loc de șezut. (În zilele prime ale luni Iulie au fost spre pildă mulți călători, cari n'au mai găsit loc și n'au putut pleca cu trenul București—Piatra-Olt—Sibiu, fiind siliți a rămânea pe ziua următoare, când cu ore întregi înainte de plecarea trenului să aștepte din nou cu temere urcarea în vagon). Scapă-ne, Doamne, și de aceste neajunsuri! Să sperăm, că Direcția Căilor Ferate va delătura în curând și acest rău.

În București domnește, în general luat, o enervare destul de mare, lucru obicinuit altcum în toate capitalele. De prezent enervarea Bucureștiului mai crește și din cauza căldurii, care pe mulți îi face să se gîndească tot numai la puțința de-a pleca la băi.

Pe de altă parte, în centrul orașului, e o continuă circulație sgomotoasă: automobile și trăsuri, în dreapta și stînga, fiecare căutînd a ajunge cât mai iute unde a plecat. Aceiaș aglomerație în birourile publice. Se observă numai decît, că Bucureștiul nu mai este capitala statului agricol de 7 milioane, ci a ajuns capitala unui stat cu 17 milioane, posedînd în nouile teritorii cetățeni cu atâtea afaceri și interese concentrate azi în mare parte în Capitală...

De aceasta va fi bine să se țină seamă din vreme, până când nu e cu totul prea târziu. O centralizare la repezeală, oarbă, fără nici un plan bine chibzuit, poate aduce din zi în zi tot mai multe neajunsuri. Iar cei de sus sunt chemați a împiedeca neajunsurile, iar nu să le lase să crească, prin o organizare nepotrivită.

Ca moment deosebit s'a observat în zilele prime ale luni Iulie, că prețurile hainelor și încălțămintei în București sunt mereu în scădere. Această scădere se așteaptă și pe viitor tot mai tare.

Tot în aceste zile a fost o mare luptă pentru scăderea prețurilor la mîncări în restaurante, cari s'au împotrivit contra noilor prețuri maximale. Restauraterii voiau acum se facă pe viitor numai 2—3 feluri de mîncări cu prețul maximal.

Văzînd aceasta cărmuirea, a provocat pe restaurateri, că toți aceia, cari nu vor pregăti și vinde în viitor, cu prețurile maximale, toate celece au avut până acum, li se va lua licența și vor fi dați în judecată pentru speculă. Urmarea a fost, că restauraterii s'au rîzgîndit încă odată asupra lucrurilor, au împlinit cererea guvernului și a primăriei capitalei, iar acum intră totul în ogarșa veche, ieftinindu-se mereu și cele de hrană.

Foarte enervată, ca să nu zic bolnavă, este viața politică-parlamentară. Dacă ai luat parte în Cameră, la două-trei ședințe de prin ultimele zile ale luni Iunie, atunci ai avut destul. Acolo nu se lucră azi cu toată serioșitatea necesară cauzei și timpului prezent.

Partizanii guvernului forțează lucrurile cu totul. Ei vreau să voteze acum și să dea gata, la repezeală, o seamă de legi, cari sunt de cea mai mare însemnătate pentru viitorul țării. Amintesc numai Reforma agrară și nouile dări.

La reforma agrară, spre pildă, am văzut votîndu-se cutare sau cutare paragraf, cu cea mai mare ușurință, respingînd a

mai asculta opoziția, sau nedîndu-se nici o atenție vorbitorului din opoziție, care aducea argumente pentru expropriarea stărilor etc.

La un moment dat, bună oară, deputații din vre-o trei bănci guvernamentale aplaudau în cor (la semnul unui deputat al lor cu ochelari); la un alt semn al președintelui ridicau mînilor și paragraful era votat... La observările opoziției, că aceasta nu e parlamentar, că mai sunt vorbitori, că ar fi bine să se facă schimbare la cutare paragraf, membrii din majoritate (nu toți, ci numai vr'o trei bănci dinainte) făceau cine știe ce observări vătămătoare pentru deputații din opoziție, cari încă nu le rămîneau apoi datorii. Iar atunci scandalul, amenințările, ridicarea ședinței etc., era gata.

Scriitorul acestor rînduri, cu acest pri-lej, din nou m'am convins de cele spuse în „Foaia Poporului“, încă anul trecut după alegeri: Floarea neamului, adevărații conducători politici ai țării, sunt azi s'au în opoziție, sau afară din parlament...

Am plecat din București cu convingerea, că viața politică a țării noastre trebuie să se schimbe în curând. Din ce mai dănuiește așa, din ce răul crește. E cu neputință să ne închipuim, că la toamnă s'ar putea face încoronarea sub guvernul actual.

Și-apoi să nu uităm un lucru: Votîndu-se legile actuale așa ușor, părțile rele ale lor se vor vedea numai după punerea acestor legi în aplicare. Asta atît ce privește reforma agrară, cât și nouile dări.

Ca pildă un caz: De ani de zile se strigă după o lege pentru impozitul (darea) pe avere și cei îmbogățiți în războiu. În fine, cu vr'o două zile mai înainte de sfîrșitul luni Iunie, se prezintă Camerei un astfel de proiect de lege, care însă pîrtinește din greu pe marii bogățani. Guvernul plănuișe deja, la prezentarea proiectului, că din 1—3 Iulie (în 2 ședințe la zi, între cari era și o zi de Duminică cu 2 ședințe), să se voteze toată legea.

O astfel de desbatere și votare pentru oamenii guvernului e foarte ușoară. Ei la un moment dat ridică mînilor și lucrul e gata. Altcum e la deputații din opoziție, cari trebuie să aibă timpul necesar pentru studiarea legii, pregătirea unei vorbiri cu argumente și multe altele.

Cu astfel de desbateri și votări de legi, e greu a vedea cum vom ajunge la bine și mulțumire în țară... **B.**

Ungaria și Cehoslovăcia

opresc importul vitelor din România.

S'a oprit importul de vite românești în Ungaria și Cehoslovăcia. Așa spune o știre sosită dela București la încheierea foii. Că Ungurii să oprească cumpărarea vitelor românești mai înțelegem. Ne miră însă, ca Cehoslovăcia se facă acelaș lucru, dupăce noi cumpărăm atâtea mărfuri dela Cehoslovaci.

Am dori deci lămuriri mai deaproape, fiindcă între astfel de împrejurări vitele noastre nu se mai pot vinde — în țările vecine mai de seamă — decît numai în Austria. Iată unde mergem: Când vom avea vagoane, nu vom ști unde să le mai trimitem, ba poate că în curând nici Austriecii nu vor mai prea cumpăra vite românești.

Desbaterile la Cameră

Se votează darea pe avere și îmbogățirii în războiu.

Ceeace nu credea nimenea la sfârșitul lui Iunie, s'a întâmplat iute și degrabă. Din 1—3 Iulie s'a desbătut și votat noua lege de dare pe avere și îmbogățirii din războiu, despre care scriem în fruntea foii.

Lucrul a mers iute de tot: în 6 ședințe (ținute în 3 zile) s'a dat legea gata, ba s'a mai discutat și asupra altor legi. Numai cât noua lege, nu va fi nici pe departe așa de bună, cum s'a votat de iute.

Recunoaștem însă, că s'au făcut la ea mai multe schimbări bune, așa cum au cerut deputații din opoziție și ceice nu părăsesc pe nimenea. S'a făcut însă o schimbare și în defavorul poporului, părăsindu-se marile bănci, cecece e o nouă dovadă, cât sunt de puternice băncile prin oamenii lor dela spate. In cele următoare un scurt raport:

Proiectul de lege a fost în general primit de toate partidele. Numai asupra felului, cum se fie legea, s'au ivit păreri deosebite. In ședința de noapte dela 2 Iulie, deputatul M. Popovici a declarat în numele Partidului Național, că primește legea în speranță, că alt guvern o se incasseze nouile dări.

La paragraful 6 s'a adaus, că uneltele economice și 4 vite mari nu se vor socoti în averea ce cade sub această dare. Imbogățirii din războiu se vor taxa cu o dare până la 65 procente. Pe lângă averea funcționarilor se va controla și a senatorilor și deputaților din 1914 încoace. Ca speculanți vor fi socotiți toți aceia, cari din 1914—1921 au cumpărat și vândut case, apoi coroane și ruble, câștigând prin diferența de curs.

O ședință aprinsă a fost Duminecă, când mai mulți deputați au cerut ministrului Titulescu, ca să ușureze niște paragrafi, prin cari chiar și unii deputați se vedeau atinși. (De pildă marele bogătan de zeci de milioane, ministrul Argetoianu, de care se susține, că însuși ar fi pus la cale pe deputații de sus, ca să ceară schimbări ușurătoare). Dar Titulescu nu s'a lăsat, ci din contră, a primit propunerea ca și averile deputaților să fie controlate. Acesta e om vrednic, dar nu poate nici el se face tot ce ar vrea, din cauza altor hulpoi mari de pe delături.

Când a fost procentul de dare pentru marile bănci, Titulescu a cerut 12 procente, cu cari statul să fie făcut partaș ca acționar după capitalul societar și fondurile de rezervă. Aci oamenii băncilor au cerut, ca băncile se jaibă dreptul a plăti statului afară cele 12 procente. (Vezi, D-Ta, ca statul să nu poată avea la bancă un om al său, care să știe cum lucră banca). In fine, Titulescu, care la început a amenințat, că se mulțumește, la urmă s'a învoit și așa.

S'a mai schimbat în planul de lege și aceea, că pentru averile dela 10—20 milioane Lei să se plătească o dare mai mare, decum plănuse guvernul, iar din averile dela 20 milioane în sus să se ia jumătate. Asta mai merge! Le mai rămâne peste cap de mult și lor, cari au averi așa mari!

După votarea acestei legi, se desbate mai departe Reforma agrară din vechiul regat. Acum Joi, când încheiem Foia, a-unge la rind desbaterea asupra prețului, care va produce noi frecări și divergințe.

Că Reforma agrară din Ardeal va mai ajunge în desbatere până la 20 Iulie, — când e vorba să se închidă Camera, — e greu a crede.

Retragerea Leilor Germani

S'a ordonat în fine și retragerea acestor bani de hârtie zdrențuiți ca vai de ei. Și anume toate bancnotele Băncii Generale Române de 100, 20, 5 și 2 Lei șampilate, cum și cele de 1 Leu șampilate sau neșampilate trebuiesc retrase din circulație până la 31 Iulie 1921, dela care zi încolo nu mai au nici o valoare. Schimbarea se face plătindu se suma întregă, fără nici o detragere, la filialele „Băncii Naționale“ sau la alte case și bănci private (întru cât acestea din urmă vreau să le primească). Afară de „Banca Națională“ nu mai e nimenea silit să primească în plată acești lei, ci numai dacă vrea. La schimbare biletele trebuiesc să fie bine lipite și să li se cunoască numărul de pe ele, iar prezentatorul să dovedească cine este cu carticica de dare, din care mai trebuie să se poată totodată constata, că a plătit darea pe cvartalul al treilea (Iulie—Sept.) din anul acesta. — Bancnotele de 25 și 50 bani mai rămân încă în circulație. Se vor scoate ceva mai încolo, când se vor pune în circulație bani noi mărunți de metal.

Informațiuni

Către Abonați

In săptămânile din urmă am trimis o seamă de provocări pentru cei în restanță cu abonamentul. Unii restanțieri mai vechi au fost puși în cunoștință, că dacă nu plătesc restanța, vor fi dați în judecată. Asta rugăm a se lua în serios, că așa se va și întâmpla în curând. Nu sunt considerați însă între acești restanțieri, ceice n'au plătit pe jumătatea a doua a anului 1921. Aceasta spre orientare, dacă cumva, din greșală, ar fi primit o astfel de provocare mai aspră și vr'un abonat, care pe jumătatea primă e în regulă cu plata, având se mai plătească numai pe a doua jumătate.

Maiestatea Sa Regele și familia Regală vor sta peste vară la Sinaia în castelul Peleşor.

Generalul Traian Moșoiu, fost ministru de războiu, a plecat în 29 Iunie din Oradea-mare în Basarabia, unde a fost mutat. Cu ocazia plecării, o mulțime imensă de cetățeni, în frunte cu autoritățile și episcopul Ciorogariu, au adus prinosul de recunoștință viteazului general, care cel dintâi a intrat în Oradea-mare. I-s'a dat un banchet din partea orașului, care prin primărie i-a predat și un portret lucrat în ulei. Un alt banchet au dat ofițerii în cinstea fostului lor comandant.

Deputații din opoziția națională au ținut Sâmbătă (2 Iulie) sub conducerea dlor Maniu, Nistor și Vaida o ședință acasă la dl Cicio Pop.

Resortul industriei reînființat. In urma intervențiilor dlui Groza, ministrul Ardealului, guvernul a aprobat — după știrile mai nouă sosite la Cluj — reînființarea resortului de comerț și de industrie, pe care ucenicii dlui Goga îl desființaseră. Dl Drăgoescu, care a condus acest resort înainte de a se desființa, a fost din nou încredințat cu conducerea resortului de comerț și industrie. Numele șef de resort s'a reîntors în Cluj și lucrează acum la organizarea serviciilor. E bine, că cel puțin acum, în ceasul al 12-lea, încep să-și recunoască greșala săvârșită cu privire la resorturi. In felul acesta se scurtează multe

drumuri zadarnice și se cruță mulți bani și multă vreme scumpă.

Titulescu, ministrul de finanțe, a asigurat pe toți șefii de resorturi din Ardeal, ca până la 15 Iulie va fi votat în întregime bugetul statului. Odată bugetul votat vor înceta și greutățile, care s'au produs în Ardeal cu plățile funcționarilor. Noi ne îndoim, că până în 15 Iulie va fi votat bugetul. Poate cu 5—10 zile mai târziu.

Starea fânătelor. Din cele mai multe părți ale Ardealului ne vin știri, că în urma ploilor ce cad întruna, starea fânătelor și pășunelor pe o parte s'a îmbunătățit, crescând iarba în urma ploilor; pe de altă parte s'a înrăutățit, fiindcă nu se poate usca fânul. Iarba tăiată, prin unele locuri, din pricina lipsei de soare nu s'a putut usca și a început să putrezească.

Comitetul local pentru reforma agrară al orașului Sibiu, îndrumă pe acei locuitori din Sibiu, cari s'au înștiințat la acest comitet local pentru improprietărire și cari dela anul 1913 încoace s'au așezat stabil în Sibiu, ca să prezinte acestui comitet local câte un atestat officios dela primăria comunei la care aparțin, sau în care au locuit până la așezarea în Sibiu, care atestat să cuprindă toată averea nemiscătoare, ce are însuși petentul personal, apoi avere ca zestre, proprietatea soției, precum și perspectiva eventuală de moștenire, arătând și întinderea totală a imobilelor. Atestatele sunt a se prezenta la biroul comitetului local, casa orașului, etaj I, ușa No. 6, cel mai târziu până la 25 Iulie 1921.

Secțiunile științifice-literare ale „Asociațiunii“ culturale din Sibiu, sunt convocate pe zilele de 14 și 15 Iulie n. a. c., ora 10 a. m., la ședința plenară care se va ținea în sala de conferențe a „Muzeului Asociațiunii“, în Sibiu, Strada Șaguna Nr. 6.

Mijlocire de învățacei. Corporațiunea Industrială din Sibiu (Strada Bruken-thal Nr. 18), invită părinții acelor tineri (băieți și fete), cari voiesc să intre pe o carieră industrială, să se prezinte pentru aflarea locurilor de învățacei corespunzătoare. Sunt mai multe locuri vacante.

Urcarea prețurilor de vite în Bihor. Din Oradea-mare vine știrea, că pe piața de acolo se simțeste binisor o urcare de prețuri la vite și porci. Prețul porcilor vâs'a urcat dela 8 la 10 respective dela 9 la 11 Lei chilogramul, iar la vite grase dela 3.50 Lei la 4.50 Lei. Cauza acestei urcări e a se căuta în împrejurarea, că în vremea din urmă au năpădit Bihorul o mulțime de negustori din București și astfel cererea mare a urcat prețurile.

Adunări populare. Cetim în „Solia Dreptății“ din Deva, că comitetul de organizare al Partidului național din județul Hunedoara ține acum Joi și Vineri (7 și 8 Iulie) adunări populare în Brad și Băița, iar Duminecă în 10 Iulie ține în Hunedoara. Vor vorbi poporului Dr. Aurel Vlad fost ministru de finanțe, Dr. Gheorghe Dubleșiu fost prefect și Dr. Iustin Pop fost prefect, precum și alți fruntași ai vieții noastre din județul Hunedoara. Dorim ca pilda frumoasă a harnicilor naționaliști Hunedoreni să fie urmată în întreg Ardealul!

Intrunirea ungarilor. In 5 Iulie a avut loc la Cluj o mare întrunire politică a ungarilor ardeleni. La aceasta întrunire au fost reprezentați unguri din toate ținuturile României prin delegați.

Camera de comerț din Cluj a cerut oficiilor vamale, ca toate mărfurile negustorilor să fie trecute prin vamă în timp de 24 ore. Spre acest scop recomandă să se pună la fiecare vamă câte un funcționar, care să se ocupe numai cu împlinirea grabnică a cererilor negustorilor interesați. Cererea e foarte dreaptă și credem că va fi împlinită întocmai.

Pentru adunarea „Asociației comercianților” încă n'a sosit răspuns, cu privire la biletele de tren. Din cauza aceasta se poate, că adunarea se va ține la o dată ceva mai târziu de 31 Iulie, ceea ce se va anunța la timp. Comitetul.

Oradea-mare cuib de spioni unguri. Siguranța din Oradea-mare a descoperit un primejdios cuib de spioni unguri în Oradea-mare; până acum au arestat 17 spioni și 5 spioane. Toți aceștia au venit din Un-

garia, furișându-se peste graniță pentru a organiza spionajul în România. S'a aflat la ei: arme, otrăvuri și o mare sumă de bani, pe lângă scrisori, cari-i dovedesc de spioni foarte primejdioși.

Esportul de vite pentru Iugoslavia s'a început. Esportul se face pe plute înghebate din bărne, și duse de apele Murașului.

Concertul Folescu, din cauza reparației salei Unicum va avea loc Luni în 11 Iulie, ora 9 seară, în Teatrul Orășenesc. Bilete de vânzare la „Foaia Poporului”. Cele vândute pentru Unicum sunt valabile la teatru, dar trebuie schimbate cu altele potrivite. Toți iubitorii de adevărată artă românească sunt îndemnați a lua parte la concertul acestui artist de primul rang.

Reprezentarea balefului Operei Române în frunte cu D-na Smirnova și d-nii

Romanov și Obuhov, care a avut loc Luni în 4 Iulie, a fost foarte succasă; dansurile au fost interpretate cu multă măiestrie și finețe din partea celor 3 artiști. La cerere generală va avea loc încă o reprezentație Marți în 12 Iulie ora 9 seară în Teatrul orășenesc, cu prețuri scăzute și anume: loja rang I costă 100 lei, parter 60, rang II 40, rezervat 20, stal I 15, stal II 10, balcon I 15, balcon II 10, galerie I 5, galerie II și loc în picioare 2 lei, plus taxele legale. Biletele se află de vânzare de pe acum la librăria „Foaia Poporului”.

Numărul de față al foii noastre cuprinde 6 pagini.

Redactori:

Nicolae Bratu și Z. Sandu

Editura și tiparul: „Tipografia Poporului”

Cenzurat de: Nicolae Bratu

Societatea „Vinicultura”

S'a constituit pe ziua de 23 Mai în orașul Sibiu o societate anonimă pe acții: Societatea Vinicultura cu scopul de a face comerțul de Vinuri și diferite alcooluri.

Capitalul social al societății este de lei 2,000,000, în 8000 acțiuni.

Consiliul de administrație este compus din D-nii:

Ilie Floașiu, președinte. Procopie Marin vice-președinte.

Iar ca membrii D-nii:

Ion Gruia, N. Dragomir, P. Maiorean, I. Gligor, M. Macarie
D. Bozdeg, Traian Marian, V. Hoza, D. Popa.

Ca cenzori D-nii:

Gh. Nedoviceanu, preș., Dr. C. Popa, I. Nistor, I. Cimpală, I. Inișca

Directori:

N. D. Poiană. I. C. Bozdog. 1787

Spuneți totdeauna

când comandați sau cumpărați ceva, că ați citit inseratul sau publicația în „Foaia Poporului”.

Cancelaria inginerului hotarnic Carol Kindl este Cluj, Piața Mihai Viteazul (Szécheni-ter) 10,

De vânzare O casă cu grădină în Baia de Criș No. 13

De vânzare 2 garnituri de imblătit, 1 cu motor de benzină 6 H. P., iar una pentru cai, ambele în stare bună și cu preț moderat: la Tudor Costan în Alăgina jud. Albea-inferioare. posta Aiud

Tigle de coperiș

de lux

Cărămidă

cu canal intern

ale fabricii de cărămidă din Reghinul săsesc, oferă din depozit sau cu vagonul dela stația fabricii, cu prețurile favorabile

ADOLF DENGJEL

Prăvălie de mărfuri de fer și articlii tehnici

SIBIU, strada Ocnei (Burgerg.) 4

Legători de snopi și secerătoare de cereale

„Mac Cormick”

furnizează prompt 1737

din depozit:

DEPARTAMENTUL MAȘINILOR
al Reuniunii agr. săsești ardeleni
SIBIU, strada Sării No. 22
SIGHIȘOARA, strada Baier 47

De vânzare o grădină situată între 2 riuri potrivită și pentru fabrică. A se adresa la Seliște, Strada Maiul Riului No. 454. 1745

POITE DE ȚIGARETE

MARCA FRANCEZĂ

Se află de vânzare în detalii și en gros la 1723

I. Petrașcu

Sibiu Strada Cisnădiei Nr. 30

Prețurile sunt foarte reduse!!!

Căpitan în rezervă Dr. Coriolan Stefan, avocat

a demobilizat și și-a redeschis

Cancelarie de avocat în 1759

SIBIU, strada Cisnădiei No 40

Tot acolo se vinde și o mașină de scris „JOST”

Druge de fer
Benzi de fer 1789
Tinichea
Traverse
Trestie pentru stucatură
Plăci de asfalt
Lanțuri
Clocane de mână și mecanice
Târnaçoare (crampene) pentru peatră
Cuie de potcoave
Cuie drot
Furcoale pentru gunoi
Potcoave
Sfoară de drot 11 mm.
Mașini pentru gătit bucate
Roluri pentru mașina de gătit
Uși pentru sobe și mașini de gătit
Coarne de plug din Bacica
Cuțite de plug Hohheim și alți articli de fierărie oferă cu prețuri foarte reduse
Adolf Dengjel
Magazin de mărfuri de fier și articli tehnici
SIBIU, strada Ocnei 4

Se caută mai multe fete pentru împăturat foi. A se adresa la Administrația „Foi Poporului”, Sibiu, Strada Măcelarilor 12.

DE VÂNZARE I

Mai multe case mai mari și mai mici se află totdeauna de vânzare cu prețuri favorabile la firma cunoscută și bine introdusă

DRESSNANDT și Comp.

SIBIU, str. Cisnădiei 51/I unde se dă deslușire și informații exacte cu promptitudine și fără spese anterioare. 1767.

Trestie pentru stucatură

Plăci pentru acoperiș

Tinichea neagră

Tinichea albă

Seceri

Clopote de fer și de aramă

și Coase a 15 Lei

se află la 1744

RUDOLF GLATZ

succesorul lui A. Török

Sibiu, strada Dumbravei

(Jungerwaldstrasse)

„CASSA DE PĂSTRARE”

instituit de credit și economii, societate anonimă

Săliște

1. Primește depuneri spre fructificare în cont-curent cu 4 % pe lângă anunțul statutar 4 1/2 % și pe lângă termen fix 5 %
 2. Acoardă credite cambiale, împrumuturi hipotecare, și credite de cont-curent pe lângă asigurare hipotecare sau de hârtii de valoare în condițiuni cât se poate mai avantajoase.
 3. Cumpără și vinde monede de tot soiul cu cursul zilei.
 4. Vinde cereale, precum grâu, cucuruz, orz, ovăs, și făină de grâu în cantități mari și mici.
 5. Vinde mărfuri, precum talpă, piele de box și chevreaux, păcură de car, cărbun de peatră și alți articli cu prețuri convenabile.
- Aceste operațiuni le face atât la Centrala (din Săliște cât și la Sucursala din Mercurea.

Consiliul de administrație.

Publicațiune!

1742

Aducem la cunoștința tuturor că în sprijinul agricultorilor din Ardeal suntem gata a furniza mașini și unelte agricole pe credit. Mărimea creditului depinde dela solvabilitatea agricultorului respectiv. Termenul pentru a plăti întreaga suma creditată se întinde până la sfârșitul lunii Decembrie a. c. Pe un timp mai lung nu se va acorda nici un credit. Fiecare agricultor, care intenționează a și procura mașini și unelte agricole dela noi cu credit, trebuie să aducă un certificat oficial dela primăria comunală, din care reiese starea sa de avere. Acoperirea (garanția) pentru mărfurile cumpărate se va face cu poliță în regulă subscrisă atât de bărbat cât și de femeie. Prețurile sunt aceleași ca și cu plăta în bani gata, însă se vor adoaaga și dobânzi obicinuite la bănci fără vre-o altă provisie.

— Cu credit se vor furniza următoarele mașini și unelte agricole: Mașini de treerat cu vârtaj sau cu mână, ciuri (vânturătoare), pluguri, grape, greble de fân, sfărâtoare de porumb, mașini pentru tăiat nutreț, mori pentru poame și teascuri de vin.

DEPARTAMENTUL MAȘINILOR al Reun. agr.

SIBIU, strada Sării 22 •• SIGHIȘOARA, str. Baier 47

Secerișul

Pe întinsul șes al vechiului Regat s'a început deja secerișul, care promite a fi bun. Drept, că în anul acesta nu s'a sămănat așa mult grâu, ca în trecut. Asta din cauza greutăților cu transportul, care a împiedecat pe mulți a-și putea aduce din vreme grâul pentru sămânță. Cu toate acestea, ce s'a sămănat promite acum la seceriș o recoltă destul de bună.

Foarte frumoase sunt cucuruzele în vechiul Regat. S'a și sămănat foarte mult. Ceice n'au avut grâu la vreme, au pus mai târziu cucuruz (porumb), care în întreg cuprinsul vechiului Regat se dezvoltă foarte bine. Călătorind cu trenul, îți e mai mare dragul să treci peste câmpii întinse, pline cu cucuruz, care ajunge statura omului și e de o frumoasă culoare verde-neagră. Numai în părțile din apropierea munților cucuruzul e mai mic, iar grânele încă verzi și necoapte. Viile încă sunt în stare foarte frumoasă și promit o recoltă bună.

În Ardeal și Bănat, pe Câmpie ca și în județele Arad, Timiș și Caraș-Severin, încă s'a început secerișul. Micii economi cam au tot ce le trebuie din uneltele lor, dar unii mari proprietari nu-și pot procura diferite piese ce le lipsesc la mașinile de secerat. Manila necesară mașinei de legat snopi este destulă, dar așa de scumpă, încât nu e nici un avantaj față de seceratul cu mâna. Căratul cerealelor e asigurat, fiind vite destule. E grea însă procurarea de cărbuni pentru mașini, sau a benzinei scutită de dare.

La sfârșitul lunii Iunie și începutul lui Iulie în Ardeal și Bănat a plouat destul în județele Brașov, Hunedoara, Ciuc, Mureș-Turda și Cojocna, a căzut ceva zăpadă, prin părțile mai muntoase a acestor județe. Grindina din județele Târnava-Mică și Mare n'a cauzat pagube mai mari. Producția de fân se arată slabă-mijlocie. Recolta grâului, pe unde s'a început secerișul, e mijlocie, pe alocuri mai slabă (în Ardeal). Grâul și orzul de primăvară e bun în părțile deluroase, mai slab la câmpie. Cucuruzul e bun în Secuime. Cartofi sunt mulți și buni. Legumele încă se dezvoltă bine.

Esportul de vite

Cele spuse de noi în numărul trecut despre piedecile ce le întâmpină esportul de vite în Ardeal, își află o totală adevărire în declarațiile făcute de dl Mihali, președintele comisiei de unificare din Ardeal. Iată ce a declarat dl Mihali:

„Cele ce s'a întâmplat în legătură cu chestiunea esportului de vite, au darul să stârnească cu drept cuvânt o mare nemulțumire în Ardeal. Lucrul acesta îl arată mai ales faptul, că din cauza lipsei de prevedere și instrucțiuni necesare la vâmi, țărani în toate părțile au trebuit să se întoarcă cu vitele acasă dela graniță, unde duseseră vitele pentru esport.“

Dl Mihali a mai spus, că aproape toate chestiunile cari privesc viața economică din Ardeal, sunt făcute cu multă ușorătate de minte, că nime n'are grije să se dea deslegare înțeleaptă problemelor de viață. „După tratarea proastă a esportului de vite, care pricinuieste multe pagube urmează să se pricinuiască mari pagube și cu întreprinderile forestiere (transportarea și vin-

derea lemnului), în privința cărora nu s'a luat nici o măsură. Și astfel din pricina lipsei de vagoane, de trenuri, lemne de tot felul ni se putrezesc prin păduri și prin cele magazii de prin văile munților.

„Jignirile care se aduc zi de zi economiei Ardealului, prin lipsa de ori-ce grijă mai serioasă în toate chestiunile, care privesc deaproape interesele de aici, sapă tot mai adânc prăpastia regionalismului, a cărui obârșie trebuie căutată în aceste fapte“.

Bela Kuhn împotriva României și Ungariei

Refugiații veniți din Crimeia aduc știri, că guvernul bolșevic dela Moscova a numit pe Bela Kuhn directorul guvernamentului din Crimeia.

Se spune totodată, că Bela Kuhn și-ar fi luat sarcina de a conduce mișcarea bolșevică din România și Ungaria. Astfel el a dat o poruncă, prin care toți Românii aflați în Crimeia sunt chemați la poliția secretă și acei cari nu sunt de părerea bolșevicilor, sunt duși și internați în fundul Rusiei bolșevice.

Valorizarea poamelor

Da, țara noastră e cu adevărat binecuvântată cu toate bunățiile. E bogată cum nici o altă țară nu se află în cuprinsul Europei. Dar nu ne putem folosi de bogățiile acestea din pricina că nu știm să organizăm munca. Iată, poamele, cari s'au făcut anul acesta din belșug, nu aduc aproape nici un folos din pricina, că nu avem vagoane și nu putem face esportul lor (cireșe, pere, pepeni, legume etc.).

Belșugul poamelor e atât de mare în anul acesta, încât nu se vor putea folosi bine, fie că le vom usca, fie că le vom preface în marmelade și compoturi; dacă vom să le prefacem în bani, ele trebuie esportate, și aceasta cu atât mai mult, cu cât pe piețele străine poamele noastre sunt foarte căutate. Aceasta se vede și din faptul, că negustori austrieci au făcut vânzătorilor noștri de fructe (poame) propunerea să le pună acestora la îndemână ceva vagoane austriace, întru cât vor putea.

Pentru ca să ne putem reface finanțele e de datoria guvernului să se îngrijească ca și esportul fructelor să se poată face între împrejurări cât se poate mai prielnice.

Dacă guvernul nu-și va împlini îndatoririle la vreme și în această privință, adevărat să ia măsurile de lipsă, ca poamele să fie esportate la timp, dând spre acest scop vagoanele necesare, vom ajunge ca și în anul trecut, ca poamele să putrezească ori să fie aruncate vitelor și porcilor.

Pământurile străinilor

În țara Românească sunt multe, foarte multe moșii, a căror proprietari nu mai locuiesc de mult între Români, ci prin cele țări străine, înstreinându-se de neam, dar nu și de pământul cu bogățiile lui. S'au înstrăinat fie prin căsătorii prin alte țări, fie pe altă cale, dar s'au înstrăinat cu sufletul. Și ce să vezi, ce se întâmplă cu pământurile lor?

Legea agrară așa după duhul și înțelesul ei poruncește, ca toate aceste pământuri să se împartă între aceia, cari au apărut țara cu trupurile lor. Ei, dar, Tache

Ionescu, ministrul de externe, prietinel de cruce a lui Goga, acel Tache Ionescu, despre care se zice, că a lucrat la Paris, ca o parte din Bănat să o capete sârbii, a introdus în legea reformei agrare un paragraf, care nu îngăduie ca pământurile străinilor, de pildă ale lui Fischerowitz (jidani), ale lui Economos (grec), ale baronei de Reineck (nemțoaică), să fie împărțite între plugarii români.

Și deputații din majoritate au votat, fără să-și dea seamă că ce votează, iar neamul și țara rămân păgubite din pricina dlui Tache Ionescu, care se vede, își iubeste mai mult prietini străini de neam și de țară, decât pe plugarii români, cari și-au vărsat sângele pentru ca brazda de pământ să fie apărată de piciorul dușmanului.

În felul acesta nu putem nădăjdui bine nici dela Dumnezeu și nici dela oameni.

De-ale căilor ferate

Multe năcazuri sunt pe capul nostru al Ardelenilor. Și pricina năcazurilor suntem noi, cari n'am știut să trăim poliiticește ca frații, ci ne-am rupt în trei și patru părți, ceace ne-a slăbit foarte mult puterea, vaza și prețul în fața tuturor și a noastră.

Stăm rău în toate privințele, dar mai rău stăm cu transporturile. O asemănare față cu timpurile normale, ne poate arăta adevărata stare de astăzi. Astfel în 1913, pe teritoriul direcțiunii regionale din Cluj, circulau 2246 vagoane de marfă, astăzi numărul acestor vagoane este redus (micșorat) la 200 și a fost chiar numai de 160 pe zi.

Una din cele mai arzătoare nevoi la căile ferate este punerea în circulație a trenurilor pentru esportul de lemne. Din punct de vedere economic suntem amenințați să vedem nimicită bogăția industriilor noastre de lemn. Se zice, că acum s'a cerut la București trenuri numai pentru esportul de lemne din Ardeal. S'a arătat mai departe la București, că 19 mii de vagoane de marfă, aparținând Ardealului, stau grămadă părăsite, prin cele gări din vechiul Regat, cerând ca să se trimită toate în Ardeal, pentru ca să se poată folosi la esportul de vite și la alte trebuințe.

Să vedem cum ne știu prețui trebuințele și durerile frații dela București!

Ce fel de vite se pot exporta?

Abia acum a sosit la prefecturile județelor un ordin al guvernului, prin care se arată ce fel de vite sunt îngăduite la esport: 1. boi de rasă Podolia (albă) dela 6 ani în sus; 2. boi de altă rasă dela 4 ani în sus; 3. vaci dela 8 ani în sus; 4. porcii, caii și oile se pot esporta numai pe lângă o îngăduire specială; 5. slănină sărată ori afumată, carne afumată, șuncă, unsoare, toate acestea numai cu permis special. Lâna nelucrată, brânzeturile, peștele nu se îngăduie deloc la esport.

Cei în restanță

cu abonamentul să caute a trimite suma neachitată și să nu tot aștepte provocări. Noi ne dăm silința a face foala tot mai bună și mai mare, — siliiți-vă și D-Voastră, ci în restanță, a plăti abonamentul de câțiva Lei la an, pentru multele lucruri bune ce le aflați din gazetă.

De vânzare un raft (stelagiu) compus din două părți, puțin întrebunțat, lungimea 3 metri, înălțimea 2 metri, cu mai multe lădițe mici și mai mari, raftul deasupra la mijloc e cu două ferestri, cari să iachid, unde se pot ținea mărfuri mai prețioase, foarte potrivit pentru un comerciant la sate de vânzare pe lângă un preț moderat. Se poate vedea la Librăria P. Simtion, Sibiu, strada Poplăcii No. 14. 1773

Minghine din Stiria

Vedre de apă țincate

Osil pentru car

Frânhie de sârmă

furnizează prompt din depozit :-:

DEPARTAMENTUL MAȘINILOR

al Reun. agricole săsești ardelen

SIBIU, Strada Sării No. 22

SIGHIȘOARA, Strada Baier 47

Un băiat

cu școala necesară, se primește să învețe tipografia. A se adresa la Tipografia "Poporul" în Sibiu.

PIATRĂ VÂNĂTĂ

(sulfat de cupru)

calitate excelentă

Prețuri foarte moderate

la 1708

DEPARTAMENTUL MAȘINILOR

al Reuniunii agr. sâs. ardelen

SIBIU, strada sării No. 22

Sighișoara, strada Baier No. 47

Orice publicațiune

despre vânzări și cumpărări, apoi licitațiuni publice, arândări de case, moșii, hoteluri, cărcime, căutare de slujbe și multe altele

să vestește în toată

România Mare

și se ajunge la succesul

dorit, dacă se publică în

„Foia Poporului”

din Sibiu

oare e cea mai lătită foale peste tot locul, fiindcă e cea mai veche mai bună și mai ieftină. — Faceți publicarea, dacă aveți ceva.

De vânzare din mână liberă o casă cu două fronturi în legătură cu crăjmă la poziție bună Doritorii să se adreseze a Simion Stoianoviciu Sibiu, Strada Baier No. 1 1739

Depozit

de diferite licheruri, cognac, rum, spirt rafinat 96%, vinuri renumite, bere proaspătă zilnic. Bodegă asortată cu felurite mâncări calde și reci. Serviciu prompt și curat.

Stefan Popa Luca, antreprenor
Sibiu, Strada Urezeului Nr. 5.

Pentru mori și proprietari de mașini

avem depozitat în calitate primă:

Pietre de moară
Site de mătase
Ciocane de moară
Curele de transmisiune orig. engl. și germane
Curele de cusut
Nituri pentru curele
Unsoare de curele
Ulei pentru mașini Nr. 15
Ulei pentru mașini Nr. 16 raf.
Ulei pentru cilindre
Ulei pentru dinamo
Unsoare Tovote
Klingerit
Moorit
Asbest
Garnituri grafitate
Garnituri de Asbest
Garnituri de seu
Cositor englez
Chingi de cânepă p. moară
Saci
Copci pentru curele
Discuri de smirghel
Șticle pentru nivel de apă
Țevi pentru nivel de apă
Manometre
Cane pentru ulei
Ungători automate
Discuri pentru curele

Departamentul

Mașinilor al Reuniunii agr. sâs. ard.

Sibiu, strada Sării No. 22
Sighișoara, str. Baier 47

LA PROCURARE DE MAȘINI

Ofertă detaliată la cerere gratis.

ca: strunguri speciale și de mare viteză, mașini de robotat și Shaping, mașini de frezat Universal, mașini de găurit cu mare viteză, mașini de canelat și șlefuit, suntem în posibilitate de a prelua toate lucrările, cum și reparațiuni aparținătoare branșei noastre, în executare specială cu prețurile cele mai ieftine și pe lângă termen scurt de furnizare.

Turnătorii proprii de fer, metal și clopote.

SCHIEB fabrica de mașini Sibiu, str. Sării
soc. pe acții. No. 37.

Primul ATELIER românesc

Frații SIMTION și BEDELEAN

SIBIU, Târgul de vite vechiu Nr. 4

primește tot felul de reparațiuni la mașini agricole, motoare, mașini de treerat, instalațiune și reparațiuni de automobile.

Cercetați atelierul nostru și vă veți convinge, că cele mai solide și mai ieftine reparațiuni se fac în acest atelier românesc.

1765



AVIZ!

Prin aceasta avizăm pe toți depozenții și binevoitorii institutului nostru, că cu 1 Aprilie a c. am urcat % -ul pentru

depunerile spre fructificare

la 4¹/₂% netto pentru depuneri în concurent,

„ 5¹/₂% „ „ pe libel în baza condițiilor în vigoare și

„ 6% „ „ pe libel cu termen fix de cel puțin 1/2 de an, urmând apoi condițiunile generale în vigoare.

Indemnăm toată lumea la cruțare, căci vor veni timpuri mai grele și invităm pe tot natul să ne onoreze cu încrederea și depunerea sa.

BANCA CENTRALĂ

FILIALA SIBIU

Strada Cisnădiei No. 7, etajul al II-a

TRAIAN MARIAN

Prima fabrică română de licher și rum
SIBIU, str. Turnului Nr. 48 (casele proprii)

Licher cl. I Lei 27.—, cl. II Lei 15.—, cl. III Lei 13.— litrul,

Rachiu de drojdi, Trebere, Prune și Rum:

32% Lei 13.—, 38% Lei 15.—, 42% Lei 18.—, 46% Lei 20.— litrul

Rachiu de bucate 20% Lei 6.— litrul

Țuică de Văleni 32% Lei 13.— litrul

Spirt rafinat 96% Lei 30.— litrul

1662

Diferite vinuri de masă renumite cu prețuri engros.

Cu garanție!

Mare alegere în

Fără concurență!

Sobe moderne de teracotă

în diferite colori deschise și închise, precum și olane de sobe în colori albastre și albe, de prima calitate ca în timp de pace, furnizez prompt prin prima fabrică ardeleană de sobe de teracotă

Gustav Wilhelm SIBIU, Strada Wagner No. 5

Depozitul și magazia de mostre se află în prăvălia specială pentru unelte de bucătărie

Samuel Klusch SIBIU, str. Gărei 11

Coase, Cuie de sârmă,

Ulei de uns mașini, Ulei de cilindru, Unsoare consistentă Compoziție, Stropitori de vie „Vermorell”, Sulfat de cupru, Articole tehnice de cauciuc, Articole techn. pentru toată industria, Tevi de gaz, Tevi de aramă, Curele de transmisiune de piele și de păr de camilă, Klingerit, Asbest, Garnituri pentru aburi, Ulei de in fierț, Ulei de rapiță etc.

1613 furnizăm imediat din depozitele noastre engros și en detail

Departamentul mașinilor al Reuniunii economice săsești ardelen

SIBIU, strada Sării No. 22

Sucursală: SIGHIȘOARA, strada Baier 47